

**РЕФЕРАТЫ СТАТЕЙ, ОПУБЛИКОВАННЫХ В ЖУРНАЛЕ “INTERNATIONAL  
MARITIME HEALTH” В 2013 г.**

«INTERNATIONAL MARITIME HEALTH». – 2014. - N 1, 2

Steve Williams, et al. **Краткие заметки по поводу срочной эвакуации вертолетом по медицинским причинам вблизи Северной Америки** - Briefing notes on emergency medical disembarks by helicopter at sea in North America // Int.Mart Health. – 2014. - Vol. 65. - N 1. - P. 7 – 11.

У врачей и медсестер, которые устраиваются работать на круизные суда, часто возникают опасения по поводу ухода за тяжело больными пациентами, а так же вопросы о ресурсах, доступных для переправки пациентов вертолетом в медицинские учреждения, оказывающие специализированную помощь. В данной статье в общих чертах отображены некоторые клинические, оперативные и материально – технические трудности, связанные с использованием вертолета, вызванного для переправки пациента с судна в береговой госпиталь. И хотя акцент сделан на ресурсах, доступных в приморских районах вдоль северо - американского побережья, большинство клинических моментов касаются эвакуации пациентов вертолетом из любой точки мира.

Eilif Dahl. **Юридические аспекты круизной медицины – может ли судовой врач - не гражданин США - быть осужденным за неправильное лечение штатом Флорида? - Legal aspects of cruise medicine – can a non-US ship’s doctor be sued for malpractice in Florida?// Int Mart Health.- 2014.- Vol. 65.- N1.- P. 13 -15.**

Английский судовой врач лечил пациентку, не являющуюся гражданкой США, от абдоминального дискомфорта на круизном судне под иностранным флагом у берегов Гаити. В Мексике пациентка перенесла абдоминальную операцию и в связи с осложнениями, последовавшими за ней, судовой врач был привлечен адвокатами пациентки к суду в штате Флорида (США). Суд первой инстанции удовлетворил их просьбу, но это решение было отменено по апелляционной жалобе, так как предоставленных фактов было недостаточно для того, чтобы судовой врач был передан под юрисдикцию суда Флориды. Решение не касалось врачебной ошибки, но ограничения причин, по которым судового врача можно привлечь к суду в данном штате. Решение Апелляционного суда важно для врачей, не являющихся гражданами США, работающих в качестве независимых подрядчиков на круизных судах, заходящих в порты США. Надеемся, что данное решение позволит предотвратить предъявление еще более необоснованных юридических исков в будущем.

Eilif Dahl, Arthur L. Diskin. **Побочные эффекты после кратковременного лечения рвоты низкими дозами метоклопрамида.** - Long – lasting adverse effects after short – term low – dose treatment with Metoclopramide for vomiting // Int Marit Health. – 2014. – Vol. 1. - № 65. - P. 16 – 19.

*Метоклопрамид* обычно используется на круизных судах для лечения рвоты, вызванной морской болезнью, а также острого гастроэнтерита. Мы не располагаем официальными данными о неудачном использовании этого препарата на судах. Однако мы зафиксировали длительный побочный эффект от применения *метоклопрамида* в малых дозах на протяжении короткого времени у молодой женщины из числа членов команды судна. Во время рейса на круизном судне у двадцатипятилетней девушки – музыканта, случился приступ тошноты и рвоты. Ей ввели внутримышечно 10 мгл *метоклопрамида* и 25 мгл *дифенгидрамина*. После инъекции рвота прекратилась, но девушка чувствовала себя усталой, у нее наблюдалось головокружение и помутнение сознания. Девушка продолжила принимать 5 – 10 мгл *метоклопрамида*/день до тех пор, пока не появились побочные эффекты в виде головокружения, беспокойства, усталости, депрессии и непроизвольных движений (подергивания, тик, тремор век, языка, шеи, пальцев, рук и ног). Неврологические исследования, анализы крови, электрокардиограмма и магнитный резонанс

не выявили патологии со стороны мозга. Несмотря на то, что интенсивность и частоту применения препарата стали понемногу снижать, побочные эффекты сохранялись на протяжении десяти месяцев, и только через 10 месяцев девушка восстановилась практически полностью. На протяжении многих лет рвоту у моряков успешно лечили 10 мгл *метоклопрамида* парентерально. Явных симптомов, по которым можно определить причину появления длительных побочных эффектов у здорового пациента после принятия малой дозы *метоклопрамида*, прописанного девушке, не было выявлено. До тех пор, пока не будет получено больше информации о препарате, он должен быть запрещен в связи с ухудшением состояния здоровья и будет снова доступен после исследований и подтверждения его пригодности к использованию.

Arthur L. Diskin, et al. **Острый гастроэнтерит и камера видеонаблюдения: описание симптомов заболевания на круизном судне.** - Acute gastroenteritis and video camera surveillance: a cruise ship case report //Int Marit Health – 2014. –Vol.1. - № 65.- P. 20 – 22.

«Фекальная авария» была обнаружена перед пассажирской каютой круизного судна. После тщательной очистки территории, была найдена виновная пассажирка, но она отрицала любые желудочно-кишечные симптомы. Однако, после предъявления записи с камеры в/наблюдения, она призналась, что с ней произошел этот несчастный случай и даже вернула полотенце, испачканное выделениями диареи обратно в корзину с грязным бельем. Ее изолировали до прихода в следующий порт, где она была высажена на берег. Острый гастроэнтерит (ОГЭ), вызванный Норовирусом очень заразен и легко передается от человека к человеку на круизных судах. Основная цель изоляции состоит в том, чтобы избежать случаев массовой рвоты, расстройства кишечника, диареи. Нужно быстро выявить и изолировать инфицированных пассажиров и членов экипажа, а также гарантировать соблюдение основных правил для предотвращения новой вспышки гастроэнтерита и ее контроль. Это сложно, если больные отрицают наличие у них признаков заболевания. На всех пассажирских судах, приходящих в американские порты, теперь есть камеры наблюдения, которые при определенных обстоятельствах могут помочь в поиске заболевшего гастроэнтеритом.

Krzysztof Korzeniowski, et. al. **Избранные эпидемиологические аспекты применения цельной крови в больнице Polish Field, Афганистан** - Selected epidemiological aspects of fresh whole blood application in the *Polish Field* Hospital in Afghanistan//Int Maritime Health. – 2014. – Vol. 65. - №1. - P. 23 – 27.

Сокращение количества заболеваний, передаваемых через кровь (ЗПК), является основным элементом всех стратегий переливания крови. Цивильные стандарты медицинских услуг, используемые в мирное время, с трудом могут быть реализованы в боевых условиях. Риск возникновения ЗПКзависит от процедур отбора доноров и эпидемиологической ситуации в районах военных действий. Авторы обсуждают различные эпидемиологические аспекты при выборе потенциальных доноров цельной крови для передвижного банка крови в больнице *Polish Field* в Афганистане.

Antonio Rosario Ziello, et al. **Психологический дистресс в семьях жертв морского пиратства - итальянский опыт.** - Psychological distress in families of victims of maritime piracy- the Italian experience // Int Marit Health. – 2014. – Т. 65. - № 1. - С. 28 – 32.

**Обоснование:** в этой работе исследовали психологическое состояние членов семей похищенных моряков через 5 месяцев после освобождения последних. **Цель:** определить признаки психологического дистресса у родственников жертв морского пиратства, продиагностировать возникшие в связи с этим патологические изменения и измерить степень их выраженности. **Материалы и методы:** были обследованы двенадцать членов семей (8 женщин, 4 мужчин) 4 похищенных моряков. Первое интервью проводили с помощью полуструктурированного метода (State-Trait Anxiety Inventory, STAI-Y), а затем с помощью шкалы депрессии Гамильтона (Hamilton Depression Rating Scale, HDRS). **Результаты:** через пять месяцев после освобождения, 42% из членов семей похищенных моряков, демонстрировали патологическую тревожность по опроснику STAI-Y, а 33% из них демонстрировали депрессию по шкале HDRS. **Выводы:** члены семей похищенных

моряков демонстрируют значимые психопатологические симптомы через 5 месяцев после освобождения их родственников. Симптомы могут быть достаточно тяжелыми и влиять на повседневную жизнь. Похищение - это изменение жизненного опыта, и жертвы, и родственники требуют внимания и поддержки.

Irena Leszczynska, et. al. **Динамика напряжения как предиктор проблем со здоровьем у польских рабочих, работающих на буровых платформах** - Dynamics of stress as a predictor of health consequences in Polish drilling platform workers // Int Marit Health. - 2014. - Vol. 65. - N 1. - P. 33 - 40.

**Цель:** оценить связь между способом адаптации к стрессу, вызванному работой и выбранными медицинскими индикаторами среди рабочих буровых платформ в Польше. Исследование представляет собой длительное исследование, включая анализ данных с 1993 до 2013. **Материалы и методы:** обследовано 167 рабочих – мужчин, средний возраст 42 года. Исследование согласно методу триангуляции, включало данные из 3 источников, относительно т. наз. «объективного» и «субъективного» стресса, личности и исследования темперамента и данных относительно состояния здоровья. **Результаты:** стресс отрицательно влияет на здоровье, чем выше субъективный и объективный стресс, тем хуже индикаторы здоровья: выше индекс массы тела, болезни протекают острее, а индекс личного здоровья хуже ( $r = - 0,23$ ). Нагрузка также влияет на здоровье 2 косвенными путями: через вид адаптации к стрессу (динамика стресса) ( $r = - 0,43$ ) и психологическую адаптацию ( $r = 0.41$ ). **Заключение:** Адаптация к стрессу (динамика стресса) и стиль психологической адаптации, включенный в исследование в более длительной перспективе, показывает, что у рабочих буровых платформ, утверждающих, что стресс с годами ослабевает, имеют худшие показатели здоровья, чем те, кто утверждает, что способы адаптации к стрессу вариабельны.

Olaf C. Jensen, et al. **Обзор несчастных случаев со смертельным исходом, имевших место в рыболовецкой отрасли.** - A review of fatal accidents incidence rate trends in fishing // Int. Maritime Health. - 2014.- Vol. 2.- P. 47-52.

Профилактика травматизма в рыболовецкой отрасли является одной из главнейших задач профессиональной медицины. **Цель:** описать и сравнить в международном масштабе тенденции, характерные для несчастных случаев и обсудить влияния реализуемых программ на состояние безопасности. **Материалы и методы.** Обзор представляет собой анализ журнальных статей и отчетов морских властей Польши, Великобритании, Норвегии, Исландии, Дании, США, Аляски и Канады. Исходные показатели уровня несчастных случаев и были пересчитаны на 1000 человеко-лет для того, чтобы сравнить международные тенденции. **Результаты:** риск несчастных случаев со смертельным исходом во рыболовецкой отрасли был снижен в среднем на 50%, и составил приблизительно 1 на 1.000 человеко-лет. Норвегия и Канада сохраняют самые низкие показатели –0.5 и 0.25 за 1.000 человеко-лет. Приблизительно половина случаев гибели связана с крушением или потоплением. Программы безопасности имеют хороший результат, но риск по-прежнему в 25-50 раз выше, чем у береговых рабочих. **Выводы.** Общее количество несчастных случаев, по данным европейских и североамериканских исследований, уменьшилось примерно на 50%, вероятнее всего в результате имплементации программ безопасности. Однако, высокий риск существующий среди рыбаков, по сравнению с береговыми рабочими, свидетельствует о необходимости продолжать и интенсифицировать разработку программ безопасности.

Marcus Oldenburg. **Риск сердечно-сосудистых заболеваний у моряков.** - Risk of cardiovascular diseases in seafarers // Int Mart health.- 2014.- Vol. 2.- N 65.- P. 53-57.

Моряки подвергаются многочисленным, профессионально-обусловленным факторам риска, способствующим возникновению сердечно - сосудистых заболеваний (ССЗ). Учитывая показатели здорового рабочего, полученные в результате анализа данных двухгодичного медицинского обследованием при приёме на работу и данных периодических медицинских осмотров, полагаем, что несколько повышенный риск развития ССЗ среди моряков сравним с данными, полученными в референтной группе берегового населения. В морской медицине к самым весомым факторам риска развития

ССЗ относятся характерные стрессовые ситуации, неполноценное питание и отсутствие занятий физической культурой. Кроме того, прогноз острого тяжелого ССЗ часто зависит от мер, предпринятых в первые несколько часов после появления симптомов. В связи с отсутствием медработников и ограниченными лечебными возможностями на борту, эффективная сердечно-легочная реанимация часто откладывается и исход сердечных осложнений хуже по сравнению с таковыми на суше.

Anker Jensen, Jorgen Riis Jepsen. **Вибрация на борту и ее влияние на здоровье.** - *Vibration on board and health effects* // *Int Marit Health.* – 2014. – Vol 2. - № 65. - P. 58- 61.

Сведения о влиянии вибрации на здоровье членов экипажей судов немногочисленны. Руки и кисти рук подвержены одинаковому воздействию вибрации и на суше, и на море. Во время нахождения на палубе, в отличие от других рабочих мест, ноги моряка также подвержены вибрации. Описаны случаи так наз. «белых ног». Это имело место во время работы в шахтах. Однако, такие случаи не были в практике морской медицины. Существуют исследования, посвященные изучению действия вибрации на весь организм при управлении наземными транспортными средствами. Опираясь на их результаты, мы можем предположить, что вибрация на судне может нанести вред пассажирам и экипажу. Была показана связь между нарушениями в спине и высоким уровнем вибрации у трактористов, но эпидданные о наличии такой связи такой среди моряков нет, кроме рыбаков. Однако, последние, как известно, подвержены ряду дополнительных факторов риска. Оценка степени и сокращение вибрационных воздействий на организм – одна из задач кораблестроителей, решение которой возможно за счет внедрения различных технических решений. Однако в технике используют другие методы оценки вибрации, не совпадающие с теми, которые используются в медицинских исследованиях.

Eilif Dahl. **Справочные материалы по морской теледерматологии.** - *Briefing notes on maritime tele dermatology* // *Int Marit Health.* – 2014. – Vol 2. - № 65. - P. 61 – 64.

Все прибрежные государства должны предоставлять услуги телемедицинской помощи (TMAS) 24 часа в сутки бесплатно для всех судов. Поражения кожи составляют значительный процент среди срочных консультаций, предоставляемых TMAS, но морякам без специального медицинского образования трудно поставить диагноз. С этой задачей иногда не справляется даже медицинский персонал на круизных судах. Следуя простым инструкциям, приведенным в этой статье, хорошие фотографии, сделанные с цифровых камер или смартфонов и переданные по электронной почте для того, чтобы специалисты TMAS могли компенсировать неточность описаний. Он-лайн TMAS - врач может легко проконсультироваться с дерматологом в случае необходимости. Высокоспециализированные услуги теледерматологии коммерчески доступны для круизных компаний. Врачи круизных судов таким образом получают быстрый доступ к специализированным медицинским знаниям без лишних затрат времени и материальных средств, связанных с поиском специализированной дерматологической помощи на суше. Теледерматология позволяет медперсоналу круизного судна эффективно бороться с кожными заболеваниями на борту и ограничить ненужные направления в дерматологические клиники. Для медицинского персонала судов служба теледерматологии – это также возможность непрерывного обучения, которое может принести пользу пациентам с кожными заболеваниями на борту судна в будущем.

Krzysztof Korzeniowski, et al. **Распространенность кишечных паразитов в афганской общине на примере пациентов, лечившихся в провинциальной больнице в Газни.** - *Prevalence of intestinal parasites in afghan community on the example of patients treated in Ghazni provincial hospital* // *Int Maritime Health.* – 2014. – Т. 65. - № 2. - P. 68 -72.

Обоснование: исследование касается паразитологических исследований, в которых была проведена оценка распространенности кишечных паразитов в афганской общине на примере пациентов, детей и взрослых, лечившихся в больнице в провинции Ганзи, в восточной части страны. **Материалы и методы:** В исследовании принимал участие 201 пациент с проблемами внутренних органов, из них 164 ребенка (1-17 лет) и 37 взрослых в возрасте 18-80 лет. Все они были осмотрены в афганской больнице в марте 2012 года.

Образцы кала были исследованы в отделе эпидемиологии и тропической медицины в институте военной медицины в Гдыне (Польша). Использовались 3 паразитологических метода: прямой мазок, декантация, флотация (световая микроскопия). **Результаты:** Кишечные паразитарные инфекции, вызванные главным образом *Ascaris lumbricoides*, *Giardia intestinalis* и *Hymenolepis nana* были подтверждены у 81/164 (49,4%) из обследованных детей. Среди взрослых, 9/37 (24,3%) пациентов были инфицированы кишечными паразитами, включая *Ascaris lumbricoides* и *Giardia intestinalis*. **Выводы:** представители афганских коммун проживают в плохих санитарных условиях с ограниченным доступом к медицинскому обслуживанию и являются одной из наиболее зараженных популяций в мире. Паразитологическое исследование было сфокусировано на обнаружении кишечных паразитов. Данное исследование было выполнено представителями польского здравоохранения среди жителей восточных афганских провинций и является одним из немногих скрининговых исследований, проведенных в этой стране.

Kailash Asawa, et al. **Оценка коэффициента интеллекта школьников поселка Кутча (штат Гуджарата, Индия).** - Assessment of intelligence quotient among schoolchildren of fishermen community of Kutch, Gujarat, India // Int Marit Health. – 2014. – Vol. 65. - N 2. – P.73-78.

Цель исследования - оценить коэффициент интеллекта школьников, обучающихся в школе рыбацкого поселка Кутча (штат Гуджарата, Индия). Материалы и методы: описательное исследование проводилось среди школьников, проживающих в указанном районе Индии с января по февраль 2013 года. Был использован IQ-тест, адаптированный для применения у детей. **Результаты:** средний результат теста  $30,64 \pm 4,97$ . Лица мужского пола затрачивали на ответы теста значительно меньше времени, чем лица женского пола ( $p < 0,05$ ). Участники с тяжелой формой флюороза, с низким социально-экономическим статусом (СЭС), низким уровнем образования обоих родителей, а также лица с избыточным весом, имели более высокий временной показатель, чем в среднем по категории. **Выводы:** Данное исследование позволило выявить низкий IQ среди школьников рыбацкого поселка Кутча (штат Гуджарата, Индия). Основные факторы, которые влияют на их IQ в данном исследовании - это флюороз зубов, низкий СЭС, низкий уровень образования

Перевод Н. И. Ефременко